

YT-80530 / YT-80531 / YT-80532 / YT-80534 / YT-80535 / YT-80536 / YT-80537 / YT-80538

Treść instrukcji wg normy EN ISO 20345:2011 / Rozporządzenia PPE 2016/425/EU

Producent: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska
Jednostka notyfikowana: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Włochy
Objaśnienie oznaczeń: YATO, PRIME - znak firmowy producenta; YT-80XXX - numer katalogowy producenta; 36 - 47 - rozmiar buta; 20XX-XX - rok i miesiąc produkcji buta; SB - kategoria obuwia bezpiecznego wg normy dotyczącej obuwia bezpiecznego EN ISO 20345:2011; SRA - odporność na poślizg na podłożu z płytki ceramicznej pokrytym NaLS; P - odporność na przebiecie.
Charakterystyka wyrobu: Obuwie bezpieczne należy do kategorii II środków ochrony indywidualnej i jest przeznaczane do ochrony stop charakterystyka. Cholewki butów wykonano ze elastycznego tworzywa sztucznego. Podszewa butów została wykonana z gumy. Buty posiadają stalowe wzmocnienia nosków, a także kevlarowe wzmocnienie podeszwy. Podnoski (wzmocnienie nosków) w butach wytrzymały uderzenie z energią 200 J oraz ściskanie z siłą 15 kN. Buty posiadają kategorię SB co oznacza, że posiadają zminięty obszar pęty, właściwości elektrostatyczne oraz absorpcję energii w pięcie. W celu dodatkniejszego zapoznania się z wymogami jakie są stawianie obuwowi kategorii SB należy zapoznać się z lekturą przedmiotowej normy.

Informacje dotyczące obuwia antyelektrostatycznego: Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości naładowania elektrostatycznego, poprzez odprawdzenie ładunków elektrostatycznych tak, aby wykluczyć niebezpieczeństwo zapłonu od iskry, np. palnych substancji i par, oraz gdy nie jest całkowicie wykluczone ryzyko porażenia elektrycznego spowodowanego przez urządzenia elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem. Zaleca się jednak zwrocie uwagi na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza jedynie pewną rezystancję elektryczną między stopą a podłożem. Jeżeli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne są dalsze środki w celu uniknięcia ryzyka. Zaleca się, aby takie środki oraz wymienne niższe badania były częścią programu zapobiegania wypadkom na stanowisku pracy. Zaleca się, aby zgodnie z doświadczeniami rezystancja elektryczna wyrobu zapewniająca pożądaný efekt antyelektrostatyczny w okresie użytkowania była niższa niż 1 000 MΩ. Dla nowego wyrobu dolną granicę rezystancji elektrycznej określono na poziomie 100 kΩ, aby zapewnić ograniczoną ochronę przed niebezpiecznym porażeniem elektrycznym lub przed zapaleniem w sytuacji uszkodzenia urządzenia elektrycznego pracującego przy napięciu do 250 V. Jednak użytkownicy powinni być świadomi tego, że w określonych warunkach obuwie może nie stanowić dostatecznej ochrony i dla ochrony użytkownika powinny być zawsze podjęte dodatkowe środki ostrożności. Rezystancja elektryczna tego typu obuwia może ulec znacznym zmianom w wyniku zgniatania, zanieczyszczenia lub pod wpływem wilgoci. Obuwie to nie będzie spełniało swojej założonej funkcji podczas użytkowania w warunkach mokrych. Jest więc niezbędne dążenie do tego, aby obuwie spełniało swoją założoną funkcję odprowadzania ładunków i zapewniało ochronę przez cały czas eksploatacji. Zaleca się użytkownikom ustalenie wewnątrzzakładowych badań rezystancji elektrycznej i prowadzenie ich w regularnych i częstych odstępach czasu. Obuwie klasyfikacji I może absorbować wilgoć, jeśli jest noszone przez długi czas, a w wilgotnych i mokrych warunkach może stać się obuwiem przewodzącym. Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach, w których materiał podeszwowy ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownik zawsze sprawdził właściwości elektryczne obuwia przed wejściem w obszar niebezpieczny. Zaleca się, aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się, aby w czasie użytkowania obuwia żadne elementy izolujące, z wyjątkiem dieltrycznych wyrobów porożecznych, nie były umieszczane pomiędzy podpodeszwą obuwia a stopą użytkownika. Jeśli jednakowię wkładka jest umieszczana pomiędzy podpodeszwą i stopą, zaleca się sprawdzanie właściwości elektrycznych układu obuwia/wkładka.

Instrukcje użytkownika: Buty należy złożyć na stopy, ustawić język, a następnie zasznurować w taki sposób, żeby buty nie powodowały ucisku stop, a jednocześnie nie umożliwiały wysunięcia stop bez rozsynchronizowania buta. Nie stosować środków pozwalających na szybsze dopasowanie buta do kształtu stopy. Takie środki mogą zmienić właściwości obuwia i spowodować, zmniejszenie stopnia ochrony. Zużyte buty należy przekazać do punktu przetwarzania surowców wtórnych.
Konservacja wyrobu: Obuwie należy konserwować za pomocą środków przeznaczonych do konserwacji obuwia z tworzyw sztucznych w płynach, pastach i aerozolach. Część tekstylne konserwować za pomocą środków do tego przeznaczonych. Przed konserwacją obuwie należy dokładnie umyć ręcznie za pomocą letniej wody z mydłem, a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej z dala od źródeł ciepła. Po wysuszeniu przystąpić do konserwacji. Przestrzegać zaleceń dotyczących do środków konserwujących. Obuwie przemoczone należy wysuszyć w sposób wymieniony powyżej. W normalnych warunkach użytkowania przewodząca konserwację nie rzadziej niż raz na miesiąc. W zależności od warunków użytkowania należy skrócić czas konserwacji obuwia.
Przechowywanie i transport wyrobu: Buty przechowywać i transportować w dostarczonych opakowaniach kartonowych. Buty przechowywać w temperaturze pokojowej w suchym i przewietrzonym miejscu. Nie wystawiać butów na ekspozycję z strony źródeł światła i ciepła. Nie zginać, nie deformować obuwia w trakcie przechowywania i transportu.
Okres trwałości: Buty konserwowane, przechowywane i transportowane w sposób opisany w informacjach zachowują trwałość 5 lat od daty produkcji widocznej na bucie.

Deklaracja zgodności: dostępna w karcie produktu na stronie internetowej toya24.pl

EN

Content of the manual according to EN ISO 20345:2011 / PPE Regulation 2016/425/EU

Producer: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland

Notified body: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy
Explanation of the symbols: YATO, PRIME - manufacturer's trademark; YT-80XXX - manufacturer's catalog number; 36 - 47 - shoe size; 20XX-XX - year and month of shoe production; SB - safety footwear according to the standard for safe footwear EN ISO 20345:2011; SRA - skid resistance on a ceramic tile substrate coated with NaLS; P - puncture resistance.
Product characteristics: Safety footwear belongs to category II of personal protective equipment and is intended to protect the user's feet. The upper of the shoes is made of flexible plastic. The sole of the shoes is made of rubber. The shoes have steel toe reinforcements and Kevlar sole reinforcements. The toecaps (reinforced toe caps) in the shoes can withstand an impact with an energy of 200 J and a compression with a force of 15 kN. The shoes are SB category, which means that they have a closed heel area, electrostatic properties and energy absorption in the heel. To learn more about the requirements for SB category footwear, please read the standard in question.

Information regarding antistatic footwear: It is recommended that antistatic footwear be used when it is necessary to reduce the possibility of electrostatic charging by discharging electrostatic charges so as to exclude the risk of ignition from a spark, e.g. of flammable substances and vapors, and when the risk of ignition from a spark, e.g. electric shock caused by electrical equipment or live components. However, it is recommended to note that antistatic footwear cannot provide sufficient protection against electric shock, as it only introduces a certain electrical resistance between the foot and the ground. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, further measures are necessary to avoid the risk. It is recommended that such measures and the tests listed below be part of the workplace accident prevention program. It is recommended that, according to experience, the electrical resistance of the product ensuring the desired antistatic effect during the period of use should be lower than 1,000 MΩ. For a new product, the lower limit of electrical resistance is set at 100 kΩ to provide limited protection against dangerous electrical shock or ignition in the event of damage to electrical equipment operating at voltages up to 250 V. However, users should be aware that under certain conditions the footwear may not provide sufficient protection and additional precautions should always be taken to protect the user. The electrical resistance of this type of footwear may change significantly due to bending, contamination or exposure to moisture. These footwear will not fulfil their intended function when used in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that footwear fulfills its intended function of dissipating loads and provides protection throughout the entire period of use. Users are advised to establish in-house electrical resistance tests and conduct them at regular and frequent intervals. Class I footwear may absorb moisture if worn for long periods of time and may become conductive in damp and wet conditions. If footwear is used in conditions where the sole material becomes contaminated, it is recommended that the user always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended that in places where antistatic footwear is used, the resistance of the ground should not be able to eliminate the protection provided by the footwear. It is recommended that when wearing footwear, no insulating elements, with the exception of knitted hosiery products, should be placed between the sole of the footwear and the user's foot. If any insole is placed between the insole and the foot, it is recommended to check the electrical properties of the footwear/insole system.

Instructions for use: The shoes should be put on the feet, the tongue adjusted and then laced in such a way that the shoes do not cause pressure on the feet and at the same time do not allow the feet to be moved out without unlacing the shoes. Do not use any means that allow the shoe to fit more quickly to the shape of the foot. Such measures may change the properties of the footwear and reduce the degree of protection. Use shoes should be taken to a recycling center.

Product maintenance: Footwear should be preserved using agents intended for the maintenance of plastic footwear in liquids, pastes and aerosols. Maintain textile parts using agents intended for this purpose. Before maintenance, footwear should be washed thoroughly by hand using lukewarm water and soap, and then dried at room temperature away from heat sources. After drying, proceed with conservation. Follow the recommendations attached to preservatives. Wet footwear should be dried as described above. Under normal conditions of use, perform maintenance at least once a month. Depending on the conditions of use, shoe maintenance should be shortened. Storage and transport of the product: Store and transport the shoes in the cardboard packaging provided. Store shoes at room temperature in a dry and ventilated place. Do not expose shoes to light or heat sources. Do not crush or deform shoes during storage and transport. Shelflife: Shoes maintained, stored and transported as described in the information will last 5 years from the production date visible on the shoe. Declaration of conformity: available in the product card on the website toya24.pl

DE

Inhalt des Handbuchs gemäß EN ISO 20345:2011 / PSA-Verordnung 2016/425/EU

Hersteller: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Breslau, Polen

Benannte Stelle: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italien

Erklärung der Symbole: YATO, PRIME – Markenzeichen des Herstellers; YT-80XXX – Katalognummer des Herstellers; 36 - 47 - Schuhgröße; 20XX-XX - Jahr und Monat der Schuhproduktion; SB – Sicherheits Schuhkategorie gemäß der Norm für sicheres Schuhwerk EN ISO 20345:2011; SRA – Rutschfestigkeit auf einem mit NaLS beschichteten Keramikfließensubstrat; P – Durchstoßfestigkeit.
Produkteigenschaften: Sicherheitschuhe gehören zur Kategorie II der persönlichen Schutzausrüstung und sollen die Füße des Benutzers schützen. Das Obermaterial der Schuhe besteht aus flexiblem Kunststoff. Die Sohle der Schuhe besteht aus Gummi. Die Schuhe haben Stahlhakenv Verstärkungen und Kevlar-Sohlenverstärkungen. Die Zehenkappen (verstärkte Zehenkappen) in den Schuhen halten einen Aufprall mit einer Energie von 200 J und einer Kompression mit einer Kraft von 15 kN stand. Die Schuhe gehören zur SB-Kategorie, was bedeutet, dass sie über einen geschlossenen Fersenbereich, elektrostatiscche Eigenschaften und Energieabsorption in der Ferse verfügen. Um mehr über die Anforderungen an Schuhe der SB-Kategorie zu erfahren, lesen Sie bitte die entsprechende Norm.

Hinweise zu antistatischem Schuhwerk: Das Tragen von antistatischem Schuhwerk wird empfohlen, wenn die Möglichkeit einer elektrostatischen Aufladung durch Ableitung elektrostatisccher Ladungen verringert werden muss, und die Gefahr einer Funkenzündung, z. B. bei brennbaren Stoffen und Dämpfen, auszuschließen, und wenn dies der Fall ist Entzündungsgefahr durch Funken, z. B. Stromschlag durch elektrische Geräte oder spannungsführende Bauteile. Allerdings ist zu beachten, dass antistatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz vor Stromschlägen bieten kann, da es nur einen gewissen elektrischen Widerstand zwischen Fuß und Boden herbeiführt. Wenn die Gefahr eines Stromschlags nicht vollständig ausgeschlossen ist, sind weitere Maßnahmen erforderlich, um die Gefahr zu vermeiden. Es wird empfohlen, solche Maßnahmen und die nachfolgend aufgeführten Prüfungen in die Unfallverhütung am

Arbeitsplatz einzubeziehen. Erfahrungsgemäß wird empfohlen, dass der elektrische Widerstand des Produkts, das die gewünschte antistatische Wirkung während der Nutzungsdauer gewährleistet, unter 1.000 MΩ liegen sollte. Für ein neues Produkt ist die Untergrenze des elektrischen Widerstands auf 100 kΩ festgelegt, um im Falle einer Beschädigung elektrischer Geräte, die mit Spannungen bis zu 250 V betrieben werden, begrenzten Schutz vor gefährlichen Stromschlägen oder Entzündungen zu bieten. Benutzer sollten sich jedoch darüber im Klaren sein, dass unter Unter bestimmten Bedingungen bietet das Schuhwerk möglicherweise keinen ausreichenden Schutz und es sollten immer zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um den Benutzer zu schützen. Der elektrische Widerstand dieser Art von Schuhen kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeitseinwirkung erheblich verringern. Diese Schuhe erfüllen ihre vorgesehene Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen verwendet werden. Es ist daher darauf zu achten, dass das Schuhwerk seine vorgesehene Funktion der Lastableitung und des Schutzes über die gesamte Nutzungsdauer erfüllt. Benutzern wird empfohlen, betriebseinterne elektrische Widerstandsprüfungen einzurichten und diese in regelmäßigen und kurzen Abständen durchzuführen. Schuhe der Klasse I können bei längerem Tragen Feuchtigkeit absorbieren und bei Feuchtigkeit und Nässe leitfähig werden. Wenn Schuhe unter Bedingungen verwendet werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird empfohlen, dass der Benutzer stets die elektrischen Eigenschaften der Schuhe überprüft, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, dass an Orten, an denen antistatisches Schuhwerk verwendet wird, der Widerstand des Bodens den durch das Schuhwerk gebotenen Schutz nicht beeinträchtigen darf. Es wird empfohlen, beim Tragen von Schuhen, mit Ausnahme gestrickter Strumpfhosen, keine isolierenden Elemente zwischen der Schuhsohle und dem Fuß des Benutzers zu platzieren. Wenn zwischen Einlegesohle und Fuß eine Einlegesohle platziert wird, wird empfohlen, die elektrischen Eigenschaften des Schuh-/Einlegesohlen-systems zu überprüfen.

Gebrauchsanweisung: Die Schuhe sollten an die Füße angelegt, die Zunge angepasst und anschließend so geschnürt werden, dass die Schuhe keinen Druck auf die Füße ausüben und gleichzeitig ein Herausbewegen der Füße ohne Lösen der Schnürung nicht möglich ist Schuhe. Verwenden Sie keine Mittel, die eine schnellere Anpassung des Schuhs an die Fußform ermöglichen. Solche Maßnahmen können die Eigenschaften des Schuhwerks verändern und den Schutzgrad verringern. Gebrauchte Schuhe sollen zu einem Recyclinghof gebracht werden.

Produktpflege: Schuhe sollten mit Mitteln zur Pflege von Kunststoffschuhen in Flüssigkeiten, Pasten und Aerosolen konserviert werden. Pflegen Sie textile Teile mit den dafür vorgesehenen Mitteln. Vor der Pflege sollte die Schuhe gründlich mit lauwarmem Wasser und Seife von Hand gewaschen und anschließend bei Raumtemperatur, fern von Wärmequellen, getrocknet werden. Fahren Sie nach dem Trocknen mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zur Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch. Abhängig von den Einsatzbedingungen sollte die Schuhpflegezeit verkürzt werden.

Lagerung und Transport des Produkts: Lagern und transportieren Sie die Schuhe in der mitgelieferten Kartonverpackung. Lagern Sie Schuhe bei Raumtemperatur an einem trockenen und belüfteten Ort. Setzen Sie Schuhe keinem Licht oder Wärmequellen aus. Die Schuhe während der Lagerung und des Transports nicht quetschen oder verformen.

Halbtafel: Schuhe, die wie in den Informationen beschrieben gepflegt, gelagert und transportiert werden, sind ab dem auf dem Schuh sichtbaren Produktionsdatum 5 Jahre haltbar.

Konformitätserklärung: verfügbar in der Produktkarte auf der Website toya24.pl

RU

Содержание руководства соответствует EN ISO 20345:2011 / Регламенту по средствам индивидуальной защиты 2016/425/EU.
Производитель: TOYA SA, ул. Солтысовска 13-15, 51-168 Вроцлав, Польша
Уполномоченный орган: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Чернушко-суть-Навильо - Милан (Мичиган), Италия

Расшифровка символов: YATO, PRIME – торговая марка производителя; YT-80XXX – каталожный номер производителя; 36 – 47 – размер обуви; 20XX-XX - год и месяц производства обуви; SB – категория защитной обуви по стандарту на безопасную обувь EN ISO 20345:2011; SRA – сопротивление скольжению на подложке из керамической плитки, покрытой NaLS; П – устойчивости к проколу.

Характеристики товара: Защитная обувь относится ко II категории средств индивидуальной защиты и предназначена для защиты ног пользователя. Верх обуви выполнен из гибкого пластика. Подошва обуви изготовлена из резины. Обувь имеет стальное усиление носка и кевларовую подошву. Подошвои (усиленные подошвы) в ботинках выдерживают удар энергией 200 Дж и сжатие силой 15 кН. Обувь относится к категории SB, что означает, что она имеет закрытую область пятки, электростатические свойства и поглощение энергии в пятке. Подробное о требованиях к обуви категории SB читайте в соответствующем стандарте.

Информация об антистатической обуви: Рекомендуется использовать антистатическую обувь, когда необходимо уменьшить возможность электростатического разряда путем снятия электростатических зарядов, чтобы исключить риск возгорания от искры, например, горючих веществ и паров, а также кода риск возгорания от искры, например, поражение электрическим током, вызванное электрическим оборудованием или компонентами, находящимися под напряжением. Однако рекомендуется учиты- вать, что антистатическая обувь не может обеспечить достаточную защиту от поражения электрическим током, поскольку она лишь создает определенное электрическое сопротивление между ногой и землей. Если риск поражения электрическим током не был полностью устранен, необходимы дальнейшие меры, чтобы избежать этого риска. Рекомендуется, чтобы такие меры и испытания, перечисленные ниже, были частью программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте. Согласно опыту рекомендуется, чтобы электрическое сопротивление изделия, обеспечивающее желаемый антистатический эффект в период использования, было ниже 1000 МОМ. Для нового изделия нижний предел электрического сопротивления установлен на уровне 100 кОМ, чтобы обеспечить ограниченную защиту от опасного поражения электрическим током или воз- горания в случае повреждения электрооборудования, работающего при напряжении до 250 В. Однако пользователи должны знать, что под В определенных условиях обувь может не обеспечить достаточную защиту, поэтому всегда следует принимать дополнительные меры предосторожности для защиты пользователя. Электрическое сопротивление этого типа обуви может существенно измениться из-за изгиба, загрязнения или воздействия влаги. Эта обувь не будет выполнять свою функцию при использовании во влажных условиях. Поэтому необходимо следить за тем, чтобы обувь выполняла свою функцию рассеива- ния нагрузок и обеспечивала защиту на протяжении всего периода использования. Пользователям рекомендуется проводить собственные испытания электрического сопротивления и проводить их через регулярные и частые промежутки времени. Обувь класса I может впитывать влагу при длительном ношении и может стать проводящей во влажных и влажных условиях. Если обувь используется в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователь рекомендуется всегда проверять электрические свойства обуви перед выходом в опасную зону. Рекомендуется, чтобы в местах, где используется антистатическая обувь, сопротивление земли не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью. Рекомендуется при ношении обуви между подошвой обуви и ступней пользователя не должны располагаться никакие изолирующие элементы, за исключением трикотажных чулочно-носочных изделий. Если между стелькой и стопой находится стелька, рекомендуется проверить элек- трические свойства системы обуви/стельки.

Инструкция по применению: Обувь следует надеть на ноги, отрегулировать язычок и затем зашнуровать так, чтобы обувь не оказывала давления на ступни и в то же время не позволяла выдвигать ступни наружу, не расшнуровывая шнуровку. Обувь. Не используйте средства, позволяющие обуви быстрее адаптироваться к форме стопы. Такие меры могут изменить свойства обуви и снизить степень защиты. Использованную обувь следует сдать в пункт переработки.
Уход за изделием. Обувь следует консервировать средствами, предназначенными для ухода за пластиковой обувью в жидком, пастах и аэрозолях. Обслуживайте текстильные детали, используя предназначенные для этого средства. Перед уходом обувь следует тщательно вымыть вручную теплой водой с мылом, а затем высушить при комнатной температуре удали от источников тепла. После высыхания приступаем к консервации. Следуйте рекомендациям, прилагаемым к консервантам. Влажную обувь следует высушить, как описано выше. При нормальных условиях эксплуатации выполняйте техническое обслуживание не реже одного раза в месяц. В зависимости от условий использования время ухода за обувью должно сокращаться.

Хранение и транспортировка изделия: Храните и транспортируйте обувь в предусмотренной картонной упаковке. Храните обувь при комнатной температуре в сухом и проветриваемом месте. Не подвергайте обувь воздействию света или источников тепла. Не сдавливайте и не деформируйте обувь во время хранения и транспортировки.

Срок годности: Обувь, которую обслуживают, хранят и транспортируют в соответствии с описанием, прослужит 5 лет с даты производства, указанной на обуви.

Декларация соответствия: доступна в карточке товара на сайте toya24.pl.

UA

Зміст інструкції згідно з EN ISO 20345:2011 / PPE Регламент 2016/425/EU

Виробник: TOYA SA, вул. Солтысовська 13-15, 51-168 Вроцлав, Польща

Уповноважений орган: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy

Пояснення умовних позначень: YATO, PRIME - торговий знак виробника; YT-80XXX - каталожний номер виробника; 36 - 47 - розмір взуття; 20XX-XX - рік і місяць виробництва взуття; SB - категорія безпечногo взуття згідно стандарту на безпечне взуття EN ISO 20345:2011; SRA - стійкість до ковзання підкладки з керамічної плитки, покритої NaLS; P - стійкість до проколу.
Характеристика товару: Спецвзуття відноситься до II категорії засобів індивідуального захисту і призначене для захисту нг користувача. Верх взуття виготовлений з чужого пластику. Підшва взуття виготовлена з шкіри. Взуття має підсилені сталеві носок і підшову з кевлару. Підшвои (посилені підшвои) у взутті витримують удар з енергією 200 Дж і стиснення силою 15 кН. Взуття відноситься до категорії SB, що означає, що воно має закриту область п'яти, електростатичні властивості та поглинання енергії в п'яті. Щоб дізнатися більше про вимоги до взуття категорії SB, прочитайте відповідний стандарт.

Інформація щодо антистатичного взуття: Рекомендується використовувати антистатичне взуття, коли необхідно зменшити можливість електростатичного заряду шляхом розряду електростатичного заряду, щоб виключити ризик займання від іскри, наприклад, легкозаймистих речовин і парів, а також коли ризик займання від іскри, наприклад, ураження електричним стру- мом, спричинене електричним обладнанням або компонентами, що знаходяться під напругою. Однак рекомендується за- значити, що антистатичне взуття не може забезпечити достатній захист від ураження електричним струмом, оскільки воно створює лише певний електричний опір між стопою та землею. Якщо ризик ураження електричним струмом не було повністю усунуто, необхідно взяти додаткові заходи, щоб уникнути цього ризику. Рекомендується, щоб такі заходи та тести, перелі- чені нижче, були частиною програми запобігання нещасним випадкам на виробництві. Відповідно до досвіду, рекомендовано, щоб електричний опір виробу, що забезпечує бажаний антистатичний ефект протягом періоду використання, був менше 1000 МОМ. Для нового продукту нижня межа електричного опору встановлена на рівні 100 кОМ, щоб забезпечити обмежений захист від небезпечного ураження електричним струмом або займання у разі пошкодження електричного обладнання, що працює під напругою до 250 В. Однак користувачі повинні знати, що за У певних умовах взуття може не забезпечувати достатнього захи- сту, тому завжди слід вживати додаткових заходів для захисту користувача. Електричний опір цього типу взуття може істотно змінюватися через згинання, забруднення або вплив вологості. Це взуття не виконуватиме своєї функції, якщо використовувати його у вологих умовах. Тому необхідно забезпечити, щоб взуття виконувало свою призначену функцію розсіювання наванта- жень і забезпечувало захист протягом усього періоду використання. Користувачам рекомендовано встановлювати внутрішні тести на електричний опір і проводити їх через регулярні та часті проміжки часу. Взуття класу I може вбирати вологу, якщо його носить протягом тривалого періоду часу, і може стати електропровідним у сухих і вологих умовах. Якщо взуття використо- вується в умовах, коли матеріал підшви стає забрудненим, рекомендується, щоб користувач завжди перевіряв електричні

властивості взуття перед виходом у небезпечну зону. Рекомендується, щоб у місяцях, де використовуються антистатичне взуття, опір ґрунту не перевищував захисту, який забезпечує взуття. Рекомендується, щоб під час носіння взуття мик підшвою взуття на ногу користувача не було жодних ізоляційних елементів, за винятком трикотажних панчішно-шкарпеткових виробів. Якщо мик устіюмо на стопу розміщена устілка, рекомендується перевірити електричні властивості системи взуття/устілки.
Інструкція по застосуванню: Взуття необхідно надіти на ноги, відрегулювати язик і потім зашнурувати таким чином, щоб взуття не тиснуло на ноги і в той же час не дозволяло ногою висунутися без розсynchronизування взуття. Не використовуйте засоби, які дозволяють взуттю швидше підходити до форми стопи. Такі заходи можуть змінити властивості взуття та знизити ступінь захисту. Використане взуття слід здати до центру переробки.
Догляд за виробом: Консервація взуття повинна проводитися засобами, призначеними для догляду за пластиковим взуттям у рідинах, пастах та аэрозолях. Доглядайте за текстильними частинами засобами, призначеними для цієї мети. Перед обслуговуванням взуття слід ретельно вмити вручну, використовуючи теплу воду з милом, а потім висушити при кімнатній температурі подаі від джерел тепла. Після висихання приступайте до консервації. Дотримуйтесь рекомендацій щодо консервантів. Мокре взуття слід висушити, як описано вище. За нормальних умов використання виконуйте технічне обслуговування принаймні раз на місяць. Залежно від умов використання час догляду за взуттям слід скоротити.
Зберігання та транспортування продукту: Зберігайте та транспортуйте взуття в картонній упаковці, що входить до комплекту. Зберігайте взуття при кімнатній температурі в сухому та провітрюваному місці. Не піддавайте взуття впливу джерел світла або тепла. Не м'яти та не деформувати взуття під час зберігання та транспортування.
Термін придатності: взуття, яке обслуговується, зберігається та транспортується, як описано в інформації, триватиме 5 років від дати виробництва, зазначеної на взутті.
Декларація відповідності: доступна в картці товару на веб-сайті toya24.pl

LT

Vadovo turinys pagal EN ISO 20345:2011 / AAP reglamentas 2016/425/ES

Gaminiojas: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Lenkija

Notifikuojama įstaiga: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Simboli paaiškinimas: YATO, PRIME - gaminiojo prekės ženklas; YT-80XXX - gaminiojo katalogo numeris; 36 - 47 - batų dydis; 20XX-XX - batų pagaminimo metai ir mėnuo; SB - saugaus avalynės kategorija pagal saugaus avalynės standartą EN ISO 20345:2011; SRA - asparmus slidymui ant keraminų plytelių padengto, padengto NaLS.P - asparmus pračiūrimui.
Gaminio charakteristikos: Apsauginė avalynė priklauso I asmeninių apsaugos priemonių kategorijai ir skirta apsaugoti naudotojo kojas. Batų viršus pagamintas iš lankstaus plastiko. Batų padas pagamintas iš gumos. Batai turi plieninius pirštų sustiprinimus ir kevlaro padų sustiprinimus. Batuose esantys pirštai (sustiprinti pirštų dangteliai) gali atlaikyti 200 J energijos smūgį ir 15 kN įgėgos spaudimą. Batai yra SB kategorijos, tai reiškia, kad jie turi uždarą kulno plotą, elektrosstačius saavybes ir energijos sugėrimą klau. Norėdami sužinoti daugiau apie SB kategorijos avalynę keliamus reikalavimus, perskaitykite atitinkamą standartą.

Informacija apie antistatinę avalynę: rekomenduojama naudoti antistatinę avalynę, kai reikia sumažinti elektrostatinio įkrovimo galimybę iškraunant elektrostatinius krivius, kad būtų išvengta uždegimo nuo kibirkšties, pvz., degių medžiagų ir garų, pavojaus, ir kai užsidegimo pavojus dėl kibirkšties, pvz., elektros smūgis, kurį sukelia elektros įranga arba įampingųjų komponentai. Tačiau rekomenduojama atkreipti dėmesį į tai, kad antistatinė avalynė negali pakankamai apsaugoti nuo elektros smūgio, nes tik sukuria tam tikrą elektros varžą pėdos ir žemės. Jei elektros smūgis netikėtai nebuvo visiškai pašalinta, reikia imtis papildomų priemonių, kad būtų išvengta rizikos. Tokias priemones ir toliau išsardytus testus rekomenduojama įtraukti į nelaimingų atsitikimų darbu vietoje prevencijos programą. Rekomenduojama, kad, remiantis patirtimi, gaminio elektrinė varža, užtikrinanti norimą antistatinį poveikį naudotojams metu, būtų mažesnė nei 1000 MΩ. Naujam gaminiui apatinė elektros varžos riba nustatyta 100 kΩ, kad būtų užtikrinta ribota apsauga nuo pavojingo elektros smūgio ar užsidegimo, kai sugenda elektros įranga, veikianti esant iki 250 V tampai. Tačiau naudotojai turėtų žinoti, kad tam tikromis sąlygomis avalynė gali neužtikti pakankamai apsaugos, todėl visada reikia imtis papildomų apsaugos prie- monių, kad apsaugotų vartoją. Šio tipo avalynės elektrinė varža gali labai pasikeisti dėl laikinio užteršimo ar drėgmės poveikio. Ši avalynė netakis numatytos funkcijos, kai bus naudojama drėgnomis sąlygomis. Todėl būtina užtikrinti, kad avalynė atlaikytų numatytą apkrovą išsiskaidymo funkciją ir užtikrintų apsaugą per visą naudojimo laikotarpį. Naudotojams patariama atlikti vidinių elektros varžos bandymus ir juos atlikti reguliariais ir dažniais intervalais. I klasės avalynė gali sugerti drėgmę, jei dėvima ilgą laiką, ir gali tapti laidų drėgnoje ir slaptoje aplinkoje. Jei avalynę naudojama tokiomis sąlygomis, kai padų medžiaga užteršta, vartojotui rekomenduojama prieš įeinant į pavojingą zoną įvesti patikrinti avalynės elektrines saavybes. Rekomenduojama, kad vietoje, kur naudojama antistatinė avalynė, žemės atsparumas negalėtų paaiskinti avalynės suleteikiamos apsaugos. Avint avalynę rekomenduojama, kad tarp avalynės padų ir naudotojo pėdos nebūtų jokio izoliacinio elemento, išskyrus megztus trikotažs gaminius. Jei tarp vidpadžio ir pėdos dedamas koks nors vidpadis, rekomenduojama patikrinti avalynės/vidpadžio sistemos elektrines saavybes. Naudojimo instrukcija: Batus reikia užtiėti ant pėdų, sureguliuoti liežuvį ir suvarstyti taip, kad batai nespautų pėdų ir tuo pačiu neleistų pėdų įsliūdimi neatiršant. Avalynė. Nenaudokite jokių priemonių, kurios leistų bati greičiau prisitaikyti prie pėdos formos. Tokios prie- monės gali pakeisti avalynės saavybes ir sumažinti apsaugos laipsnį. Naudotis batus reikia prisitaikyti į pėdirbimo centrą. Gaminio priežiūra: Avalynę turi būti konservuojama naudojant priemones, skirtas plastikinei avalynei priežiūrai skysčiuose, pastose ir aerozoliuose. Tekstilės dalis priežiūreikie naudodami tam skirtas priemones. Prieš atliekant techninę priežiūrą, avalynę turi būti kruopščiai nuplaunama rankomis drungnu vandeniu ir muilu, o po to išdžiovinama kambario temperatūroje nuo šilumos šaltinių. Po džiovinimo tęskite konservavimą. Laikykites rekomendacijų, pridedamų prie konservantų. Drėgna avalynė turi būti išdžiovinata, kaip aprašyta aukščiau. Įprastomis naudojimo sąlygomis techninė priežiūra atliktė bent kartą per mėnesį. Atsižvelgiant į naudojimo sąly- gas, batų priežiūros laikas turėtų būti sutrumpintas. Gaminio laikymas ir transportavimas: Batus laikykite ir transportuokite tam skirtoje kartoninėje pakuoėje. Batus laikykite kambario temperatūroje sausose ir vėdinamoje vietoje. Nelaikykite batų nuo šviesos ar šilumos šaltinių. Netraiskykite ir nedeformuokite batų sandėliavimo ir transportavimo metu. Tinkamumo laikas: Batai, priežiūrimi, laikomi ir transportuojami, kaip aprašyta informacijoje, truks 5 metus nuo pagaminimo datos, nurodytos ant bato.

Atitikties deklaracija: pateikiama gaminio kortelėje toya24.pl svetainėje

LV

Rokasgrāmatas saturs saskaņā ar EN ISO 20345:2011 / IAL regula 2016/425/ES

Ražotājs: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polija

Pazīnāto iestācija: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Itālija
Simbolu skaidrojums: YATO, PRIME - ražotāja preču zīme; YT-80XXX - ražotāja kataloga numurs; 36 - 47 - apavu izmērs; 20XX-XX - apavu izgatavošanas gads un mēnesis; SB - drošības apavu kategorija atbilstoši drošu apavu standartam EN ISO 20345:2011; SRA - pretslīdēšana uz keramikas flīžu pamatnes, kas pārklāta ar NaLS; P - caurduršanas izturība.
Produkta raksturojums: Drošības apavi pieder pie II individuālo aizsardzības līdzekļu kategorijas un ir paredzēti lietotāja pēdu aizsar- dzībai. Apavu augšdaļa izgatavota no elastīgas plastmasas. Apavu sole ir no gumijas. Apaviem ir tērauda purngali pastiprinājumi un Kevlar zoles pastiprinājumi. Apavu purngalu uzgali (pastiprināti purngali uzgali) var izturēt triecienu ar 200 J enerģiju un spasiēšanu ar 15 kN spēku. Apavi ir SB kategorijas, kas nozīmē, ka tiem ir slēgts pataulais laukums, elektrostatiskās īpašības un enerģijas absorbcija papēžā. Lai uzzinātu vairāk par prasībām SB kategorijas apaviem, lūdz izlasīt attiecīgo standartu.

Informācija par antistatiskiem apaviem: Antistatiskos apavus ieteicams izmantot, ja nepieciešams samazināt elektrostatiskās uzlādes iespējamību, izlādējot elektrostatiskos lādiņus, lai izslēgtu aizdegšanās risku no dzirksteles, piemēram, no uzliesmojošiem vielām un tvaikiem, un ja aizdegšanās risks no dzirksteles, piemēram, elektriskās strāvas triecienu, ko izraisa elektriskā iekārta vai spriegumkā- rta, kas darbojas ar spriegumu līdz 250 V. Tomēr lietotājiem jāņem vērā, ka saskaņā ar noteiktos apstākļos apavi var nenodrošināt pietiekamu aizsardzību, un vienmēr ir jāveic papildu pasākardzības pasākumi, lai aizsargātu lietotāju. Šāda veida apavu elektriskā pretestība var būtiski mainīties lieces, piesārņojuma vai mitruma iedarbības dēļ. Šie apavi nepilnīs patērētāju funkciju, ja tos izmanto mērosmē apstākļos. Tāpēc ir jānodrošina, lai apavi pilnībā tai paredzēto slodzes izkliedēšanas funkciju un nodrošinātu aizsardzību visā lietošanas laikā. Lietotājiem ieteicams veikt iekšējās elektriskās pretestības pārbaudes un veikt tās regulāri un bieži. I klasēs apavi var absorbēt mitrumu

YT-80530 / YT-80531 / YT-80532 / YT-80533 / YT-80534 / YT-80535 / YT-80536 / YT-80537 / YT-80538

védelem mértékét. A használt cipőket egy újrahasonosított központba kell vinni.

A termék karbantatása: A lábbelit a műanyag lábbelik felpontbakban, pasztákban és aeroszolakban való ápolására szolgáló szerekkel kell tartóztatni. Karbantartása a textil alkatrészeket erre a célra szolgáló szerekkel. Karbantartás előtt a lábbelit kézzel, langyos vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, majd szobahőmérsékleten, hőforrástól távol szárítani. Száradás után folytsa a tartótlással. Kövesse a tartótlásokhoz vonatkozó ajánlásokat. A nedves lábbelit a fent leírtak szerint kell szárítani. Normál használati körülmények között legalább havonta egyszer végezzen karbantatást. A használati körülményektől függően a cipő karbantatási idejét le kell rövidíteni.

A termék tárolása és szállítása: A cipőket a mellékelt karton csomagolásban tárolja és szállítsa. Tárolja a cipőket szobahőmérsékleten, száraz és szellőző helyen. Ne tegye ki a cipőt fény- vagy hőforrásnak. Tárolás ésállítás közben ne törje össze vagy deformálja a cipőt.

Felhasználhatósági idő: A tájékoztatóban leírtak szerint karbantartott, tárolt és szállított cipők a cipőn látható gyártási dátumtól számított 5 évig tartanak.

Megfelelősségi nyilatkozat: elérhető a termékárván a toya24.pl weboldalon

RO

Conținutul manualului conform EN ISO 20345:2011 / Regulamentul PPE 2016/425/UE

Producator: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia
Organism notificat: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Explicația simbolurilor: YATO, PRIME - marca producătorului; YT-80XXX - numărul de catalog al producătorului; 36 - 47 - marimea pantofilor; 20XX.XX - anul și luna producției de încălțăminte; SB - categoria de încălțăminte conform standardului pentru încălțăminte de siguranță EN ISO 20345:2011; SRA - rezistență la derapaj pe un substrat de plăci ceramice acoperit cu NaLS; P - rezistența la perforare.

Caracteristicile produsului: Încălțăminte de siguranță aparține categoriei II a echipamentului individual de protecție și este destinată protejării piciorului utilizatorului. Partea superioară a pantofilor este din plastic flexibil. Talpa pantofilor este din cauciuc. Pantofii au întărituri de oțel pentru vârfuri și întărituri de talpă Kevlar. Degetele de la picioți pot rezista la un impact cu o energie de 200 J și o compresie cu o forță de 15 kN. Pantofii sunt categoria SB, ceea ce înseamnă că au o zonă închisă a tocului, proprietăți electrostatice și absorbție de energie în călcâi. Pentru a afla mai multe despre cerințele pentru încălțăminte din categoria SB, vă rugăm să citiți standardul în cauză.

Informații privind încălțăminte antistatică: Se recomandă folosirea încălțămintei antistatice atunci când este necesar să se reducă posibilitatea încărcării electrostatice prin descărcarea încărcărilor electrostatice, astfel încât să se excludă riscul de aprindere de la o scântee, de exemplu substanțe inflamabile și vapori și când risc de aprindere de la o scântee, de exemplu șoc electric cauzat de echipamente electrice sau componente sub tensiune. Cu toate acestea, este recomandat să rețineți că încălțăminte antistatică nu poate oferi o protecție suficientă împotriva șocurilor electrice, deoarece introduce doar o anumită rezistență electrică între picior și sol. Dacă riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, sunt necesare măsuri suplimentare pentru a evita riscul. Se recomandă ca astfel de măsuri și testeale enumerate mai jos să facă parte din programul de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Se recomandă ca, conform experienței, rezistența electrică a produsului care asigură efectul antistatic dorit în perioada de utilizare să fie mai mică de 1.000 MΩ. Pentru un produs nou, limita inferioară a rezistenței electrice este setată la 100 kΩ pentru a oferi protecție limitată împotriva șocurilor electrice periculoase sau apărinderi în cazul deteriorării echipamentelor electrice care funcționează la tensiuni de până la 250 V. Cu toate acestea, utilizatorii ar trebui să fie conștienți de faptul că nu în anumite condiții, încălțăminte poate să nu ofere o protecție suficientă și trebuie luată întotdeauna măsuri de precauție suplimentare pentru a proteja utilizatorul. Rezistența electrică a acestui tip de încălțăminte se poate modifica semnificativ din cauza ăuzării, contaminării sau expunerii la umiditate. Aceste încălțăminte nu își vor îndeplini funcția prevăzută atunci când sunt utilizate în condiții umede. Prin urmare, este necesar să se asigure că încălțăminte își îndeplinește funcția prevăzută de a dispărea a scarilor și oferă protecție pe toată perioada de utilizare. Utilizatorii sunt sfătuiți să stabilească teste de rezistență electrică interne și să le efectueze la intervale regulate și frecvente. Încălțăminte de clasă I poate absorbi unezeala dacă este purtată o perioadă lungă de timp și poate deveni conductivă în condiții umede și umede. Dacă încălțăminte este folosită în condiții în care materialul tălpii este contaminat, se recomandă ca utilizatorul să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă ca în locuile în care se folosește incalantime antistatica rezistența solului sa nu poata elimina protectia asigurata de incalantime. Se recomandă ca, la purtarea încălțămintei, între talpa în- călțămintei și piciorul utilizatorului să nu fie plasate elemente izolatoare, cu excepția produselor de tricotate. Dacă se pune vreo brant între brant și picior, se recomandă verificarea proprietăților electrice ale sistemului de încălțăminte/brant.

Instrucțiuni de utilizare: Pantofii trebuie puși pe picioare, limba ajustată și apoi sârlată în așa fel încât pantofii sa nu provoace presiune asupra piciorelor și în același timp sa nu permită mișcarea piciorelor în afara țării desfacerea șireturilor. pantofi. Nu utilizați niciodată mijloc care să permită încălțămintei să se potrivească mai rapid la forma piciorului. Astfel de măsuri pot modifica proprietățile încălțămintei și pot reduce gradul de protecție. Pantofii auți trebuie duși la un centru de restitire. Întreținerea produsului: Încălțăminte trebuie păstrată folosind agenți destinați întreținerii încălțămintei din plastic în lichide, paste și aerosoli. Întreține părțile textile folosind agenți destinați acestui scop. Înainte de întreținere, încălțăminte trebuie spălată bine manual, folosind apă caldă și săpun, apoi atâcat la temperatura camerei departe de sursele de căldură. După uscarea, continuați cu conservarea. Urmați recomandările atașate conservanților. Încălțăminte umedă trebuie uscată așa cum este descris mai sus. În condiții normale de utilizare, efectuati întreținerea cel puțin o dată pe lună. În funcție de condițiile de utilizare, timpul de întreținere a încălțămintei trebuie scurtat.

Depozitarea și transportul produsului: Depozitați și transportați pantofii în ambalajul de carton furnizat. Păstrați pantofii la temperatura camerei într-un loc uscat și ventilat. Nu expuneți încălțăminte la lumină sau surse de căldură. Nu zdrobiți sau deformați încălțăminte în timpul depozitării și transportului.

Perioada de valabilitate: Pantofii întreținuți, depozitați și transportați conform descrierii din informații vor dura 5 ani de la data producției vizibile pe panof.

Declarație de conformitate: disponibilă în fișa produsului de pe site-ul toya24.pl

ES

Contenido del manual según EN ISO 20345:2011 / Reglamento EPI 2016/425/UE

Productor: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia
Organismo notificado: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Explicación de los símbolos: YATO, PRIME - marca registrada del fabricante; YT-80XXX - número de catálogo del fabricante; 36 - 47 - talla de zapato; 20XX.XX - año y mes de producción del calzado; SB - categoría de calzado de seguridad según la norma de calzado seguro EN ISO 20345:2011; SRA: resistencia al deslizamiento sobre un sustrato de baldosas cerámicas recubiertas con NaLS; P - resistencia a la perforación.

Características del producto: El calzado de seguridad pertenece a la categoría II de equipos de protección individual y está destinado a proteger los pies del usuario. La parte superior de los zapatos está hecha de plástico flexible. La suela de los zapatos es de goma. Los zapatos tienen refuerzos en la puntera de acero y refuerzos en la suela de Kevlar. Las punteras (punteras reforzadas) de los zapatos pueden soportar un impacto con una energía de 200 J y una compresión con una fuerza de 15 kN. Los zapatos son de categoría SB, lo que significa que tienen la zona del talón cerrada, propiedades electrostáticas y absorción de energía en el talón. Para obtener más información sobre los requisitos para el calzado de categoría SB, lea la norma en cuestión.

Información sobre el calzado antistático: Se recomienda utilizar calzado antistático cuando sea necesario reducir la posibilidad de carga electrostática mediante la descarga de cargas electrostáticas para excluir el riesgo de ignición por una chispa, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables, y cuando el Riesgo de ignición por chispa, por ejemplo, descarga eléctrica causada por equipos eléctricos o componentes activos. Sin embargo, se recomienda tener en cuenta que el calzado antistático no puede proporcionar suficiente protección contra descargas eléctricas, ya que sólo introduce una cierta resistencia eléctrica entre el pie y el suelo. Si el riesgo de descarga eléctrica no se ha eliminado por completo, serán necesarias medidas adicionales para evitarlo. Se recomienda que dichas medidas y las pruebas que se enumeran a continuación formen parte del programa de prevención de accidentes laborales. Se recomienda, según la experiencia, que la resistencia eléctrica del producto que garantiza el efecto antistático deseado durante el periodo de uso sea inferior a 1.000 MΩ. Para un producto nuevo, el límite inferior de resistencia eléctrica se establece en 100 kΩ para brindar protección limitada contra descargas eléctricas peligrosas o ignición en caso de daños al equipo eléctrico que opera a voltajes de hasta 250 V. Sin embargo, los usuarios deben tener en cuenta que bajo En determinadas condiciones, es posible que el calzado no proporcione suficiente protección y siempre se deben tomar precauciones adicionales para proteger al usuario. La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede cambiar significativamente debido a la flexión, la contaminación o la exposición a la humedad. Este calzado no cumplirá su función prevista cuando se utilice en condiciones de humedad. Por tanto, es necesario garantizar que el calzado cumpla su función prevista de disipar cargas y proporcione protección durante todo el período de uso. Se recomienda a los usuarios que establezcan pruebas de resistencia eléctrica internas y las realicen a intervalos regulares y frecuentes. El calzado de Clase I puede absorber humedad si se usa durante largos períodos de tiempo y puede volverse conductor en condiciones húmedas y mojadas. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de la suela se contamina, se recomienda que el usuario siempre verifique las propiedades eléctricas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda que en lugares donde se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo no pueda eliminar la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda que al usar calzado no se coloquen elementos aislantes, a excepción de las medias de punto, entre la suela del calzado y el pie del usuario. Si se coloca alguna plantilla entre la plantilla y el pie, se recomienda comprobar las propiedades eléctricas del sistema calzado/plantilla. Modo de empleo: Los zapatos se deben poner en los pies, ajustar la lengüeta y luego atar los cordones de tal manera que los zapatos no causen presión en los pies y al mismo tiempo no permitan sacar los pies sin desatar los cordones, zapatos. No utilice ningún medio que permita que el zapato se adapte más rápidamente a la forma del pie. Estas medidas pueden cambiar las propiedades del calzado y reducir el grado de protección. Los zapatos usados deben llevarse a un centro de reciclaje.

Mantenimiento del producto: El calzado debe conservarse utilizando agentes destinados al mantenimiento del calzado de plástico en líquidos, pastas y aerosoles. Mantener las piezas textiles utilizando agentes destinados a este fin. Antes del mantenimiento, el calzado debe lavarse minuciosamente a mano con agua tibia y jabón y luego secarse a temperatura ambiente lejos de fuentes de calor. Después del secado proceder a la conservación. Signa las recomendaciones adjuntas sobre conservantes. El calzado mojado debe secarse como se describe anteriormente. En condiciones normales de uso, realice el mantenimiento al menos una vez al mes. Dependiendo de las condiciones de uso, se debe acortar el tiempo de mantenimiento del calzado.

Almacenamiento y transporte del producto: Almacenar y transportar los zapatos en el embalaje de cartón suministrado. Guarde los zapatos a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado. No exponga los zapatos a fuentes de luz o calor. No aplaste ni deforme los zapatos durante el almacenamiento y transporte.

Vida útil: Los zapatos mantenidos, almacenados y transportados como se describe en la información durarán 5 años a partir de la fecha de producción visible en el zapato.

Declaración de conformidad: disponible en la ficha del producto en el sitio web toya24.pl

FR

Contenu du manuel selon EN ISO 20345:2011 / Règlement EPI 2016/425/UE

Producteur : TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Pologne
Organisme notifié : INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italie
Explication des symboles : YATO, PRIME - marque du fabricant ; YT-80XXX - numéro de catalogue du fabricant ; 36 - 47 - pointure ; 20XX.XX - année et mois de production de chaussures ; SB - catégorie de chaussures de sécurité selon la norme pour les chaussures de sécurité EN ISO 20345:2011 ; SRA - résistance au dérapage sur un substrat de carreaux de céramique recouverts de NaLS ; P - résistance à la perforation.

Caractéristiques du produit : Les chaussures de sécurité appartiennent à la catégorie II des équipements de protection individuelle et sont destinées à protéger les pieds de l'utilisateur. La tige des chaussures est en plastique souple. La semelle des chaussures est en caoutchouc. Les chaussures ont des renforts en acier au niveau des orteils et des renforts de semelle en Kevlar. Les embouts (embouts renforcés) des chaussures peuvent résister à un impact d'une énergie de 200 J et à une compression d'une force de 15 kN. Les chaussures appartiennent à la catégorie SB, ce qui signifie qu'elles ont une zone de talon fermée, des propriétés électrostatiques et une absorption d'énergie au niveau du talon. Pour en savoir plus sur les exigences relatives aux chaussures de catégorie SB, veuillez lire la norme en question.

Informations concernant les chaussures antistatiques : Il est recommandé d'utiliser des chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de réduire le risque de charge électrostatique en déchargeant des charges électrostatiques afin d'exclure le risque d'inflammation par une étincelle, par exemple de substances et de vapeurs inflammables, et lorsque le risque d'inflammation dû à une étincelle, par exemple choc électrique causé par un équipement électrique ou des composants sous tension. Il est toutefois recommandé de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas offrir une protection suffisante contre les chocs électriques, car elles introduisent seulement une certaine résistance électrique entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires sont nécessaires pour éviter ce risque. Il est recommandé que ces mesures et les tests énumérés ci-dessous fassent partie du programme de prévention des accidents du travail. Il est recommandé que, selon l'expérience, la résistance électrique du produit assurant l'effet antistatique souhaité pendant la durée d'utilisation soit inférieure à 1 000 MΩ. Pour un nouveau produit, la limite inférieure de résistance électrique est fixée à 100 kΩ pour fournir une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou l'inflammation en cas de dommages à l'équipement électrique fonctionnant à des tensions allant jusqu'à 250 V. Cependant, les utilisateurs doivent être conscients que sous Dans certaines conditions, les chaussures peuvent ne pas offrir une protection suffisante et des précautions supplémentaires doivent toujours être prises pour protéger l'utilisateur. La résistance électrique de ce type de chaussures peut changer considérablement en raison de la flexion, de la contamination ou de l'exposition à l'humidité. Ces chaussures ne rempliront pas leur fonction prévue lorsqu'elles sont utilisées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que les chaussures remplissent leur fonction prévue de dissipation des charges et assurent une protection pendant toute la durée d'utilisation. Il est conseillé aux utilisateurs d'établir des tests de résistance électrique en interne et de les effectuer à intervalles réguliers et fréquents. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et peuvent devenir conductrices dans des conditions humides et mouillées. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, il est recommandé à l'utilisateur de toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé que dans les endroits où l'on utilise des chaussures antistatiques, la résistance du sol ne puisse pas éliminer la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé, lors du port de chaussures, qu'un élément isolant, à l'exception des produits de bonneterie tricotés, ne soit placé entre la semelle de la chaussure et le pied de l'utilisateur. Si une semelle intérieure est placée entre la semelle intérieure et le pied, il est recommandé de vérifier les propriétés électriques du système chaussures/semelle intérieure.

Mode d'emploi : Les chaussures doivent être mises sur les pieds, la languette ajustée puis lacées de manière à ce que les chaussures ne provoquent pas de pression sur les pieds et en même temps ne permettent pas aux pieds de sortir sans desserrer le laçage, chaussures. N'utilisez aucun moyen permettant à la chaussure d'épouser plus rapidement la forme du pied. De telles mesures peuvent modifier les propriétés des chaussures et réduire le degré de protection. Les chaussures usagées doivent être déposées dans une déchetterie.

Entretien du produit : Les chaussures doivent être entretenues à l'aide d'agents destinés à l'entretien des chaussures en plastique sous forme de liquides, pâtes et aérosols. Entretenir les pièces textiles à l'aide d'agents prévus à cet effet. Avant l'entretien, les chaussures doivent être soigneusement lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon, puis séchées à température ambiante loin des sources de chaleur. Après séchage, procéder à la conservation. Suivez les recommandations attachées aux conservateurs. Les chaussures mouillées doivent être séchées comme décrit ci-dessus. Dans des conditions normales d'utilisation, effectuez l'entretien au moins une fois par mois. Selon les conditions d'utilisation, le temps d'entretien des chaussures doit être raccourci.

Stockage et transport du produit : Stocker et transporter les chaussures dans l'emballage carton fourni. Conservez les chaussures à température ambiante dans un endroit sec et aéré. N'exposez pas les chaussures à la lumière ou à des sources de chaleur. N'écrasez pas et ne déformez pas les chaussures pendant le stockage et le transport.

Durée de conservation : Les chaussures entretenues, stockées et transportées comme décrit dans les informations dureront 5 ans à compter de la date de production visible sur la chaussure.

Declaración de conformidad : disponible dans la fiche produit sur le site toya24.pl

IT

Contenuto del manuale secondo la norma EN ISO 20345:2011 / Regolamento DPI 2016/425/UE

Produttore: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia
Ente notificato: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Spiegazione dei simboli: YATO, PRIME - marchio del produttore; YT-80XXX - numero di catalogo del produttore; 36 - 47 - numero di scarpe; 20XX.XX - anno e mese di produzione della scarpa; SB - categoria delle calzature di sicurezza secondo la norma per le calzature di sicurezza EN ISO 20345:2011; SRA - resistenza allo scivolamento su un supporto di piastrelle ceramiche rivestito con NaLS; P - resistenza alla perforazione.

Caratteristiche del prodotto: Le calzature di sicurezza appartengono alla categoria II dei dispositivi di protezione individuale e sono destinate a proteggere i piedi dell'utilizzatore. La tomaia delle scarpe è realizzata in plastica flessibile. La suola delle scarpe è in gomma. Le scarpe hanno rinforzi sulla punta in acciaio e rinforzi sulla suola in Kevlar. I puntali (puntali rinforzati) delle scarpe possono sopportare un impatto con un'energia di 200 J e una compressione con una forza di 15 kN. Le scarpe sono della categoria SB, il che significa che hanno una zona del tallone chiusa, proprietà elettrostatiche e assorbimento di energia nel tallone. Per approfondir i requisiti delle calzature di categoria SB vi invitiamo a leggere la norma in questione.

Informazioni relative alle calzature antistatiche: Si consiglia di utilizzare calzature antistatiche quando è necessario ridurre la possibilità di carica elettrostatica scaricando le cariche elettrostatiche in modo da escludere il rischio di accensione da scintilla, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili, e quando il rischio di accensione per scintilla, ad esempio scossa elettrica causata da apparecchiature elettriche o componenti sotto tensione. Tuttavia, si raccomanda di notare che le calzature antistatiche non possono fornire una protezione sufficiente contro le scosse elettriche, poiché introducono solo una certa resistenza elettrica tra il piede e il suolo. Se il rischio di scossa elettrica non è stato completamente eliminato, sono necessarie ulteriori misure per evitare il rischio. Si raccomanda che tali misure e le prove di seguito elencate facciano parte del programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro. Si consiglia, in base all'esperienza, che la resistenza elettrica del prodotto garantendo l'effetto antistatico desiderato durante il periodo di utilizzo sia inferiore a 1.000 MΩ. Per un prodotto nuovo, il limite inferiore della resistenza elettrica è fissato a 100 kΩ per fornire una protezione limitata contro scosse elettriche pericolose o accensione in caso di danni alle apparecchiature elettriche funzionanti con tensioni fino a 250 V. Tuttavia, gli utenti devono essere consapevoli che in alcune condizioni le calzature potrebbero non fornire una protezione sufficiente e dovrebbero sempre essere prese precauzioni aggiuntive per proteggere l'utente. La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può cambiare in modo significativo a causa della flessione, della contaminazione o dell'esposizione all'umidità. Queste calzature non adempiranno alla funzione prevista se utilizzate in condizioni di bagnato. È quindi necessario garantire che le calzature svolgano la funzione prevista di dissipare i carichi e forniscono protezione durante l'intero periodo di utilizzo. Si consiglia agli utenti di effettuare test interni di resistenza elettrica e di eseguirli a intervalli regolari e frequenti. Le calzature di Classe I possono assorbire umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e possono diventare conduttive in condizioni umide e bagnate. Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, si consiglia all'utente di verificare sempre le proprietà elettriche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Si raccomanda che nei luoghi in cui vengono utilizzate calzature antistatiche, la resistenza del terreno non sia in grado di eliminare la protezione fornita dalle calzature. Si raccomanda che quando si indossano le calzature non siano interposti elementi isolanti, ad eccezione dei prodotti da calceiatura, tra la suola della calzatura e il piede dell'utilizzatore. Se viene posizionata una soletta tra la soletta e il piede, si consiglia di verificare le proprietà elettriche del sistema calzatura/soletta.

Istruzioni per l'uso: Le scarpe vanno calzate, regolate la linguetta e poi allacciate in modo tale che le scarpe non esercitino pressione sui piedi e allo stesso tempo non permettano di spostare i piedi fuori senza slacciare le scarpe. scarpe. Non utilizzare mezzi che permettano alla scarpa di adattarsi più rapidamente alla forma del piede. Tali misure possono modificare le proprietà delle calzature e ridurre il grado di protezione. Le scarpe usate devono essere portate in un centro di riciclaggio.

Mantenimento del prodotto: le calzature devono essere conservate utilizzando agenti destinati alla manutenzione delle calzature in plastica in liquidi, paste e aerosol. Mantenere le parti tessili utilizzando agenti destinati a questo scopo. Prima della manutenzione, le calzature devono essere lavate accuratamente a mano con acqua tiepida e sapone, quindi asciugate a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore. Dopo l'asciugatura procedere con la conservazione. Seguire le raccomandazioni allegate ai conservanti. Le calzature bagnate devono essere asciugate come descritto sopra. In normali condizioni di utilizzo, eseguire la manutenzione almeno una volta al mese. A seconda delle condizioni di utilizzo, il tempo di manutenzione della scarpa dovrebbe essere ridotto.

Conservazione e trasporto del prodotto: Conservare e trasportare le scarpe nell'imballaggio di cartone fornito. Conservare le scarpe a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato. Non esporre le scarpe a fonti di luce o di calore. Non schiacciare o deformare le scarpe durante lo stoccaggio e il trasporto.

Durata di conservazione: Le scarpe mantenute, conservate e trasportate come descritto nelle informazioni dureranno 5 anni dalla data di produzione visibile sulla scarpa.

Dichiarazione di conformità: disponibile nella scheda prodotto sul sito toya24.pl

NL

Inhoud van de handleiding volgens EN ISO 20345:2011 / PPE-verordening 2016/425/UE

Productent: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen
Aangemelde instantie: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Verklaring van de symbolen: YATO, PRIME - handelsmerk van de fabrikant; YT-80XXX - catalogusnummer van de fabrikant; 36 - 47 - schoenmaat; 20XX.XX - jaar en maand van schoenproductie; SB - categorie veiligheidschoenen volgens de norm voor veilig schoeisel EN ISO 20345:2011; SRA - stroefheid op een substraat van keramische tegels bedekt met NaLS; P - lekbestendigheid.

Producteigenschappen: Veiligheidschoenen behoren tot categorie II van de persoonlijke beschermingsmiddelen en zijn bedoeld om de voeten van de gebruiker te beschermen. Het bovenwerk van de schoenen is gemaakt van flexibel plastic. De zool van de schoenen is gemaakt van rubber. De schoenen zijn voorzien van stalen neusversterkingen en Kevlar zoolversterkingen. De toecaps (versterkte teenkapjes) in de schoenen zijn bestand tegen een impact met een energie van 200 J en een compressie met een kracht van 15 kN. De schoenen vallen in de SB-categorie, wat betekent dat ze een gesloten hielgedeelte, electrostatische eigenschappen en energieab-

sorptie in de hiel hebben. Voor meer informatie over de vereisten voor schoenen uit de SB-categorie kunt u de betreffende norm lezen. Informatie met betrekking tot antistatisch schoeisel: Het wordt aanbevolen antistatisch schoeisel te dragen wanneer het nodig is om de kans op electrostatische oploading te verkleinen door het ontlaten van electrostatische ladingen, om zo het risico van ontbranding door een vonk uit te sluiten, bijvoorbeeld van ontvlambare stoffen en dampen, en wanneer de risico op ontsteking door een vonk, bijvoorbeeld een elektrische schok veroorzaakt door elektrische apparatuur of onder spanning staande onderdelen. Het wordt echter aanbevolen om op te merken dat antistatisch schoeisel niet voldoende bescherming kan bieden tegen elektrische schokken, omdat het slechts een bepaalde elektrische weerstand tussen de voet en de grond introduceert. Als het risico op een elektrische schok niet volledig is geëlimineerd, zijn verdere maatregelen nodig om het risico te vermijden. Het wordt aanbevolen dat dergelijke maatregelen en de onderstaande tests deel uitmaken van het programma voor de preventie van arbeidsongevallen. Het wordt aanbevolen dat, volgens de ervaring, de elektrische weerstand van het product dat het gewenste antistatische effect tijdens de gebruikssperiode garandeert, lager is dan 1.000 MΩ. Voor een nieuw product is de ondergrens van de elektrische weerstand vastgesteld op 100 kΩ om beperkte bescherming te bieden tegen gevaarlijke elektrische schokken of ontsteking in het geval van schade aan elektrische apparatuur die werkt op spanningen tot 250 V. Gebruikers moeten zich er echter van bewust zijn dat onder Onder bepaalde omstandigheden biedt het schoeisel mogelijk niet voldoende bescherming en moeten er altijd aanvullende voorzorgsmaatregelen worden genomen om de gebruiker te beschermen. De elektrische weerstand van dit type schoeisel kan aanzienlijk veranderen als gevolg van buigen, vervuiling of blootstelling aan vocht. Deze schoenen zullen hun beoogde functie niet vervullen bij gebruik in natte omstandigheden. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat schoeisel de gevoodde functie van het afvoeren van lasten vervult en bescherming biedt gedurende de gehele gebruikssperiode. Gebruikers wordt geadviseerd om interne elektrische weerstandstests uit te voeren en deze met regelmatige en frequente tussenpozen uit te voeren. Klasse I-schoeisel kan vocht absorberen als het gedurende langere tijd wordt gedragen en kan geleidend worden in vochtige en natte omstandigheden. Als schoenen worden gebruikt in omstandigheden waarbij het materiaal van de zool verontreinigd raakt, wordt aanbevolen dat de gebruiker altijd de elektrische eigenschappen van het schoeisel controleert voordat hij een gevaarlijke omgeving betreedt. Het wordt aanbevolen dat op plaatsen waar antistatisch schoeisel wordt gebruikt, de weerstand van de grond de door het schoeisel geboden bescherming niet leniet mag doen. Het wordt aanbevolen om bij het dragen van schoenen geen isolatie-elementen, met uitzondering van gebreide kousen, tussen de zool van het schoeisel en de voet van de gebruiker te plaatsen. Als er een binnenzool tussen de binnenzool en de voet wordt geplaatst, wordt aanbevolen de koe elektrische eigenschappen van het schoeisel/binnenzoolstelsel te controleren.

Gebruiksaanwijzing: De schoenen moeten aan de voeten worden gezet, de tong moet worden afgesteld en vervolgens zodanig worden geregen dat de schoenen geen druk op de voeten veroorzaken en tegelijkertijd niet toestaan ​​dat de voeten naar buiten worden bewogen zonder de veters los te maken. schoenen. Gebruik geen middelen waardoor de schoenen zich sneller aan de vorm van de voet aanpast. Dergelijke maatregelen kunnen de eigenschappen van het schoeisel veranderen en de mate van bescherming verminderen. Gebruikte schoenen moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht.

Productonderhoud: Schoenen moeten worden geconserveerd met middelen die bedoeld zijn voor het onderhoud van kunststofschoenen in vloestoffen, pasta's en spuitbussen. Onderhoud textieldelen met daarvoor bestemde middelen. Vóór het onderhoud moeten schoenen grondig met de hand worden gewassen met lauw water en zeep, en vervolgens bij kamertemperatuur worden gedroogd, uit de buurt van warmtebronnen. Ga na het drogen verder met conserveren. Volg de aanbevelingen bij het conserverenmiddelen horen.

Nat schoeisel moet worden gedroogd zoals hierboven beschreven. Voor bij normaal gebruik minimaal één keer per maand onderhoud uit. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden moet de onderhoudstijd voor schoenen worden verkort.

Opslag en transport van het product: Bewaar en transporteer de schoenen in de meegeleverde kartonnen verpakking. Bewaar schoenen bij kamertemperatuur op een droge en geventileerde plaats. Stel schoenen niet bloot aan licht- of warmtebronnen. Schoenen niet pletten of vervormen tijdens opslag en transport.

Houdbaarheid: Schoenen die worden onderhouden, opgeslagen en getransporteerd zoals beschreven in de informatie, gaan 5 jaar mee vanaf de productiedatum die zichtbaar is op de schoen.

Conformiteitsverklaring: beschikbaar op de productkaart op de website toya24.pl

GR

Περιεχόμενο του εγχειριδίου σύμφωνα με το EN ISO 20345:2011 / Κανονισμός PPE 2016/425/EU

Παραγωγός: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Βρόσλαβ, Πολωνία
Κανονισμένος οργανισμός: INTERTEK ITALIA SpA (2575), Via Guido Miglioli 2/A, 20663 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia
Επεξήγηση των συμβόλων: YATO, PRIME - εμπορικό όνομα του κατασκευαστή, YT-80XXX - αριθμός καταλόγου κατασκευαστή, 36 - 47 - μέγεθος παπουτσιού, 20XX.XX - έτος και μήνας παραγωγής παπουτσιού. SB - κατηγορία παπουτσιών ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο για αντιστά παπούτσια EN ISO 20345:2011; SRA - αντίσταση ολίσθησης σε υπόστρωμα κεραμικό πλακιδίου επικαλυμμένο με NaLS. P - αντίσταση διάτρησης.

Χαρακτηριστικά προϊόντος: Τα παπούτσια ασφαλείας ανήκουν στην κατηγορία II τα εξοπλισμού ατομικής προστασίας και προορίζονται για την προστασία των ποδιών του χρήστη. Το επάνω μέρος των παπουτσιών είναι κατασκευασμένο από εύκαμπτο πλαστικό. Η σόλα των παπουτσιών είναι κατασκευασμένη από καουτσούκ. Τα παπούτσια έχουν απόλυτες ενισχύσεις στα δάχτυλα και ενισχύσεις όλης Kevlar. Τα καλύμματα των δακτύλων (ενισχυμένα δάχτυλα) στα παπούτσια μπορούν να αντέχουν κρούση με ενέργεια 200 J και συμπίεση με δύναμη 15 kN. Τα παπούτσια είναι κατηγορίας SB, που σημαίνει ότι έχουν κλειστή περιοχή φτέρνας, ηλεκτροστατικές ιδιότητες και απορρόφηση ενέργειας στη φτέρνα. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις απαιτήσεις για παπούτσια κατηγορίας SB, διαβάστε το εν λόγω πρότυπο. Πληροφορίες σχετικά με τα αντιστατικά παπούτσια: Συνιστάται η χρήση αντιστατικών παπουτσιών όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η πιθανότητα ηλεκτροστατικής φόρτισης εκφορτίζοντας ηλεκτροστατικά φορτία έτσι ώστε να αποκλειστεί ο κίνδυνος ανάφλεξης από σπινθήκη, π.χ. εύφλεκτων ουσιών και ατμών, και όταν κίνδυνος ανάφλεξης από σπινθήκη, π.χ. ηλεκτροπληξία που προκαλείται από ηλεκτρικό εξοπλισμό ή ηλεκτροφόρα εξαρτήματα. Ωστόσο, συνιστάται να σημειωθεί ότι τα αντιστατικά παπούτσια δεν μπορούν να παρέχουν επαρκή προστασία από ηλεκτροπληξία, καθώς εισάγουν μόνο μια ορισμένη ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους. Εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας δεν έχει εξαιρεθεί πλήρως, απαιτούνται περαιτέρω μέτρα για την αποφυγή του κινδύνου. Συνιστάται τέτοια μέτρα και οι δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω να αποτελούν μέρος του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας. Συνιστάται, σύμφωνα με την εμπειρία, η ηλεκτρική αντίσταση του προϊόντος που εξασφαλίζει το επιθυμητό αντιστατικό αποτέλεσμα κατά την περίοδο χρήσης να είναι μικρότερη από 1.000 MΩ. Για ένα νέο προϊόν, το κατώτερο όριο ηλεκτρικής αντίστασης ορίζεται στα 100 kΩ για να παρέχει περιορισμένη προστασία από επικίνδυνη ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη σε περίπτωση ζημιάς σε ηλεκτρικό εξοπλισμό που λειτουργεί σε τάσεις έως 250 V. Ωστόσο, οι χρήστες θα πρέπει να γνωρίζουν ότι κάτω από ορισμένες συνθήκες τα παπούτσια ενδέχεται να μην παρέχουν επαρκή προστασία και θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται πρόσθετες προφυλάξεις για την προστασία του χρήστη. Η ηλεκτρική αντίσταση αυτού του τύπου παπουτσιών μπορεί να αλλάξει σημαντικά λόγω κάμψης, μόλυνσης ή έκθεσης στην υγρασία. Αυτό τα παπούτσια δεν εκπληρώνουν τη λειτουργία που προορίζονται όταν χρησιμοποιούνται σε υγρές συνθήκες. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι τα παπούτσια εκπληρώνουν τη λειτουργία που προορίζονται για τη διάχυση φορτίων και παρέχουν προστασία κατ' όλη τη διάρκεια της χρήσης. Συνιστάται στους χρήστες να πραγματοποιούν εσωτερικές δοκιμές ηλεκτρικής αντίστασης και να τις διεξάγουν σε τακτά και συχνά διαστήματα. Τα παπούτσια κατηγορίας I μπορεί να απορροφήσουν υγρασία εάν φορεθούν για μεγάλες χρονικές περιόδους και μπορεί να γίνουν αγώγιμα σε συνθήκες υγρασίας και υγρασίας. Εάν τα παπούτσια χρησιμοποιούνται σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας μολύνεται, συνιστάται ο χρήστης να ελέγχει πάντα τις ηλεκτρικές ιδιότητες των παπουτσιών πριν σταθεί σε επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται σε μέρα όπου χρησιμοποιούνται αντιστατικά παπούτσια, η αντίσταση του εδάφους να μην μπορεί να εξελείψει την προστασία που παρέχεται από τα παπούτσια. Συνιστάται όταν φοράτε παπούτσια, να μην τοποθετώνται ρυμπίδια στοιχεία, με εξαίρεση τα πλακιδά προϊόντα καλπίων, μεταξύ της σόλας των παπουτσιών και του ποδιού του χρήστη. Εάν τοποθετήσετε οποιαδήποτε εσωτερική σόλα μεταξύ της εσωτερικής σόλας και του ποδιού, συνιστάται να ελέγξετε τις ηλεκτρικές ιδιότητες του συστήματος παπουτσιών/σόλας. Οδηγίες χρήσης: Τα παπούτσια πρέπει να τοποθετούνται στα πόδια, να προσαρμόζονται ή γλιστράει και μετά να δένονται με τέτοιο τρόπο ώστε τα παπούτσια να μην προκαλούν πίεση στα πόδια και τα τακούνια να μην αφήνουν τα πόδια να μετακινούνται προς τα έξω χωρίς να ξεκολλούν από τα παπούτσια. Μην χρησιμοποιείτε κανένα μέσο που επιτρέπει στο παπούτσι να ερωδιστεί στο σχήμα του ποδιού. Τέτοια μέτρα μπορεί να αλλάξουν τις ιδιότητες των παπουτσιών και να μειώσουν τον βαθμό προστασίας. Τα χρησιμοποιούμενα παπούτσια πρέπει να μεταφέρονται σε κέντρο ανακύκλωσης.

Συντήρηση προϊόντος: Τα παπούτσια πρέπει να συντηρούνται χρησιμοποιώντας μέσα που προορίζονται για τη συντήρηση πλαστικών παπουτσιών σε υγρά, πάστες και αερόλυτα. Συντηρήστε τα κλωστοϋφαντουργικά μέρη χρησιμοποιώντας παραμόρφους που προορίζονται για αυτό το σκοπό. Πριν από τη συντήρηση, τα παπούτσια πρέπει να πλένονται καλά στο χέρι χρησιμοποιώντας χλωρίο νερό και σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώνουν σε θερμοκρασία δωματίου μακριά από πηγές θερμότητας. Μετά το στεγνώνμα, προχωρήστε στη συντήρηση. Ακολουθήστε τις συστάσεις που επινοούνται στην κατασκευαστή. Τα βρεγμένα παπούτσια πρέπει να στεγνώνουν όπως περιγράφεται παραπάνω. Εάν κανονικές συνθήκες χρήσης, πραγματοποιείται συντήρηση τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, ο χρόνος συντήρησης του παπουτσιού θα πρέπει να μειώνεται. Α

